



IRAKASKUNTZA INGELESEZ EMATEKO AKREDITAZIO-PROBEN DEIALDIA (2021)

Dei egiten zaie unibertsitatean ingelesez irakasteko interesa luketen **irakasleei**, Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko errektoreordetzak hizkuntza gaitasun eta maila akreditatzearen antolatzen dituen probetara joan daitezen,

Irakasleek konpromisoa hartzen dute probetara aurkeztu eta gaindituz gero, zenbait irakasgai ingelesez eskaintzeko, edo, bestela, English Friendly Course (EFC) irakasgaiak eskaintzeko, probak egin eta hurrengo ikasturte(et)an.

2010eko ekainaren 24eko UPV/EHUko Gobernu Kontseiluaren ofizialak ez diren hizkuntzetan irakaskuntza eskaintzeko egiaztagiria eskuratzeari buruzko araudia onartzeko Erabakian jasotzen den moduan, plan honetan parte hartu nahi duten irakasleek ingelesaren jakite-maila egiaztatu beharko dute, dela titulu ofizial baten bidez, dela errektoreordetza honek xede honetarako deitutako egiaztatze-probak gaindituta.

Azterketa gainditzeko **C1 maila aurreratuari** dagokion maila lortu behar da, Hizkuntzen Europako Erreferentzia Markoaren arabera. Hori dela eta, baliozkotzeen bitartez eskuratu ahal izango diren kasu batzuk salbuetsita daude proba hauetatik, protokoloak ezartzen duen bezala: (<http://www.ehu.eus/eu/web/nazioarteko-harremanak/eleaniztasun-plana-merezimenduak>):

- Titulazioa: C1 mailako ziurtagiri ofizial bat izatea Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuaren arabera.

CONVOCATORIA DE PRUEBAS DE ACREDITACIÓN PARA IMPARTIR DOCENCIA EN INGLÉS (2021)

Se convoca a todo el **profesorado** de la UPV/EHU interesado en la impartición de docencia universitaria en inglés a las pruebas de acreditación de nivel y competencia lingüística que organiza el Vicerrectorado de Euskera, Cultura e Internacionalización.

El presentarse y aprobar dichas pruebas implica el compromiso de ofertar asignaturas en inglés o, en su defecto, de asignaturas English Friendly Course (EFC), en el curso, o cursos, siguiente al de la convocatoria.

Según se establece en el Acuerdo del Consejo de Gobierno de la UPV/EHU, en su sesión de 24 de junio de 2010, por el que se aprueba la Normativa sobre la obtención de la Acreditación para impartir Docencia en idiomas no oficiales, el profesorado que desee participar en dicho Plan deberá acreditar su nivel de conocimiento de inglés mediante un título oficial o la superación de las pruebas de acreditación que este Vicerrectorado convoca al efecto.

El nivel exigido para aprobar el examen será el correspondiente al **Nivel Avanzado C1** según el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas. Por ello, están exentas de la realización de la prueba aquellas personas que cumplan alguno de los supuestos que permiten la acreditación por méritos según el protocolo:

(<http://www.ehu.eus/es/web/nazioarteko-harremanak/eleaniztasun-plana-merezimenduak>) y que son:

- Estar en posesión de un Certificado oficial equivalente al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.



- Titulazioa: Hizkuntza Eskola Ofizialeko Gaitasun agiri ofiziala izatea (Antzinako Ikasketa Plana).
- Baliozkotu beharreko hizkuntzan unibertsitate-gradu oso bat edo pareko titulu bat egin izana.
- Baliozkotu nahi den hizkuntzan tesia egin eta defendatu izana, aipatutako hizkuntza ofiziala den unibertsitate batean.
- Gutxienez, unibertsitatean 100 ordu irakatsi izana baliozkotu nahi den hizkuntzan, dagokion unibertsitatearen ziurtagiri ofizialaren bidez egiaztatuta.

1. Eskariak aurkezteko epea eta era

Apirilaren 12tik 22ra arte.

Eskaria, posta elektronikoz bidali behar da helbide honetara: eleanizt@ehu.eus.

Eskari orria, gainera, bete eta Erregistro Elektronikokoan, unibertsitateko Erregistroko bulegoren batean, edo, bestela, 39/2015 Legearen 16. artikuluan onartzen den beste edozein bide erabiliz aurkeztu behar da, eta honi zuzenduta: «UP - Eleaniztasun Unitatea. Arabako Campuseko Errektoreordetzako eraikina, Izarduy Komandantearen kalea 2, 01006 Vitoria-Gasteiz». Hau ere zehaztu behar da: «Eskolak ingelesez emateko akreditazio probaren deialdia».

2. Probaren ezaugarri orokorrak

Probak bi zati izango ditu, idatzia eta ahozkoa. Idatzia goizean izango da eta ahozkoa, berriz, egun bereko goizean edo arratsaldean. Informazio gehiago Eleaniztasuna web orrian: <https://www.ehu.eus/eu/web/nazioarteko->

- Estar en posesión del Certificado de Aptitud de las Escuelas Oficiales de Idiomas (Antiguo Plan de Estudios).
- Haber cursado un grado universitario completo o titulación equivalente en la lengua a convalidar.
- Haber realizado y defendido la tesis en la lengua que se desee convalidar en una universidad en la que dicha lengua sea oficial.
- Haber impartido, al menos, 100 horas de docencia universitaria en la lengua que se pretende convalidar, acreditado mediante certificación oficial de la respectiva Universidad.

1. Plazo y forma de presentación de solicitudes

Desde el 12 al 22 de abril.

El impreso de inscripción cumplimentado deberá remitirse por correo electrónico a la dirección pluriling@ehu.eus

Además, el impreso de inscripción cumplimentado deberá presentarse en Registro Electrónico, en cualquiera de las Oficinas de Registro de la Universidad o en cualquiera otra forma admitida por el artículo 16 de la Ley 39/2015 dirigido a: "UP - Unidad de Plurilingüismo. Edificio Vicerrectorado del Campus de Álava Comandante Izarduy 2, 01006 Vitoria-Gasteiz e indicando que corresponde a la "Convocatoria de pruebas de acreditación para impartir docencia en inglés".

2. Características generales de las pruebas

Las pruebas constarán de dos partes. La parte escrita se desarrollará por la mañana y la oral por la mañana y/o la tarde del mismo día. Para más información consultar la web de Plurilingüismo: <https://www.ehu.eus/es/web/nazioarteko->



harremanak/eleaniztasun-plana-probak.

3. Proben egunak eta lekuak

Probak maiatzaren 20tik 25era burutuko dira.

Lekuak eta bestelako xehetasunak errektoreordetza honen web orrian azalduko dira..

<https://www.ehu.eus/eu/web/nazioarteko-harremanak/eleaniztasun-plana-probak>

Une oro, kontutan hartuko dira "2020-2021 ikasturterako UPV/EHUko zentroen funtzionamendurako neurriak" dekretuan zehaztutako antolakuntza neurriak. Edozein Campusetan aipatutako planean adierazitako neurriak betetzeko baino jende gehiago aurkeztuko balitz, Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen Arloko errektoreordetzak bere kabuz erabaki ahal izango du kopuru horretatik kanpo geratzen direnei proba beste toki batean egitea. Hori gertatuz gero, beste toki horretara deituko die eskaria beranduen aurkeztu dutenei.

Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen Arloko errektoreordetzara, COVID-19 ohiz kanpoko egoera eta beharrezkoak diren prebentzio neurriak direla eta, beharrezkoa balitz proben egunak eta ordutegiak aldatzeko eskubidea du.

4. Emaitzen argitalpena

Proben behin-behineko emaitzen zerrenda Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen Arloko errektoreordetzaren web orrian, «Eleaniztasuna» atalean, argitaratuko da eta ohar tauletan horren berri emango da.

Hamar egun balioduneko epea egongo da behin-behineko emaitzen erreklamazioa egiteko. Horren ostean, Euskara, Kultura eta

harremanak/eleaniztasun-plana-probak.

3. Lugar y fechas de realización de las pruebas

Las pruebas tendrán lugar entre el 20 y el 25 de mayo.

El lugar de realización de las mismas y otros detalles se darán a conocer a través de la página web de este Vicerrectorado: <https://www.ehu.eus/es/web/nazioarteko-harremanak/eleaniztasun-plana-probak>.

En todo momento, se tendrán en cuenta las medidas organizativas decretadas en las "Medidas para el funcionamiento de los centros de la UPV/EHU para el curso académico 2020-2021". Si el número de examinandos en cualquiera de los Campus superase el máximo contemplado para poder cumplir las medidas de dicho plan el Vicerrectorado de Euskera, Cultura e Internacionalización tiene la potestad de reubicar unilateralmente en un lugar de examen u otro a aquellas personas que por fecha más tardía de presentación de la solicitud superaran dicho tope.

Dada la excepcional situación provocada por el COVID-19 y las consecuentes medidas preventivas necesarias, el Vicerrectorado de Euskera, Cultura e Internacionalización se reserva el derecho de modificar fechas y horarios de las pruebas en caso de que fuese necesario.

4. Publicación de resultados

El listado con los resultados provisionales de las pruebas, del que se dará noticia en los tablones de anuncios, podrá ser consultado en la página web del Vicerrectorado de Euskera, Cultura e Internacionalización en el apartado de Plurilinguismo.

En el plazo de 10 días hábiles podrá presentarse una reclamación a los resultados



Nazioartekotzearen Arloko errektoreordetzara behin betiko emaitzak emango ditu, eta hori argitaratuko da Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko errektoreordetzaren web orrian, «Eleaniztasuna» atalean eta, aldi berean, ohar tauletan argitalpenaren berri emango da.

5. Eskaria bertan behera uztea

Probara onartuak izan arren azkenean ez aurkeztea erabakitzen duten irakasleek idatziz adierazi beharko dute azterketa baino gutxienez hiru egun baliodun lehenago, deialdi honetako 1. ataleko bideak erabiliz. Onartuak izan diren eta aurretik ezer adierazi gabe azterketara aurkezten ez diren irakasleek azterketa bertan behera uzteko gastuak ordaindu beharko dituzte (43,50 euro). Ordaindu ezean, irakaslea ezin izango da aurkeztu proba honen hurrengo bi deialdietara (2022an eta 2023an).

provisionales, tras la cual el Vicerrectorado de Euskera, Cultura e Internacionalización emitirá los resultados definitivos que serán publicados en la página web del Vicerrectorado de Euskera, Cultura e Internacionalización en el apartado de Plurilinguismo y, al mismo tiempo, se informará sobre la publicación en los tabloncillos de anuncios.

5. Renuncia a la realización de las pruebas

El profesorado que habiendo sido admitido y por cualquier causa desistiera de presentarse a las pruebas deberá comunicarlo por escrito siguiendo los medios descritos en el apartado 1 de esta convocatoria con una antelación de al menos tres días hábiles a la celebración del examen. Aquel profesorado admitido que no se presente el día del examen no habiéndolo comunicado con dicha antelación, deberá hacerse cargo del pago de los costes de cancelación del examen (43,50 euros). En caso de no realizarse dicho pago, el o la docente no podrá presentarse a las siguientes dos convocatorias (2022 y 2023) de estas pruebas.

Leioan, 2021eko martxoaren 23an
En Leioa, a 23 de marzo de 2021

M. Juncal Gutiérrez Mangado
Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko errektoreordea
Vicerrectora de Euskera, Cultura e Internacionalización